



Совет Безопасности

Distr.: General
31 December 2008
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару, от 31 декабря 2008 года на имя Председателя Совета Безопасности

Имею честь настоящим препроводить доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару, с отчетом о работе Комитета в период с 1 января по 31 декабря 2008 года (см. приложение). Этот доклад, утвержденный Комитетом, представляется в соответствии с запиской Председателя Совета Безопасности от 29 марта 1995 года (S/1995/234).

В этой связи буду признателен, если настоящее письмо и приложение к нему будут доведены до сведения членов Совета Безопасности и опубликованы в качестве документа Совета.

(Подпись) Ян Граулс
Председатель
Комитет Совета Безопасности, учрежденный
резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару



Приложение

Доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару

I. Введение

1. Настоящий доклад Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1572 (2004) по Кот-д'Ивуару, охватывает период с 1 января по 31 декабря 2008 года.
2. В 2008 году в состав Бюро Комитета входили Йохан Вербеке (Бельгия) в качестве Председателя и представители делегаций Италии и Южной Африки в качестве заместителей Председателя (S/2008/2). 4 июня 2008 года г-н Вербеке на посту Председателя Комитета сменил Ян Граулс (Бельгия) (S/2008/366).

II. Справочная информация

3. В резолюции 1572 (2004) от 15 ноября 2004 года Совет Безопасности ввел эмбарго в отношении оружия, которое начало действовать с момента принятия резолюции, а также ввел ограничения на поездки и заморозил активы обозначенных физических и юридических лиц с 15 декабря 2004 года.
4. В пункте 14 резолюции 1572 (2004) Совет учредил Комитет по санкциям для: а) определения физических и юридических лиц, на которых распространяются вводимые целенаправленные меры, и обнародования их перечня; б) получения от государств и организаций информации об осуществлении ими введенных мер; в) рассмотрения просьб о предоставлении исключений из эмбарго в отношении оружия и других целенаправленных мер и принятия по ним решений; г) принятия руководящих принципов работы Комитета; и д) представления Совету регулярных докладов о своей работе со своими замечаниями и рекомендациями в отношении путей повышения эффективности мер.
5. В резолюции 1584 (2005) Совет Безопасности уполномочил Операцию Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ) и оказывающие ей поддержку французские силы наблюдать за осуществлением эмбарго в отношении оружия, введенного Советом в резолюции 1572 (2004), в соответствии с которой все страны должны воспрепятствовать прямым или косвенным поставкам, продаже или передаче Кот-д'Ивуару вооружений и любых соответствующих материальных средств и предоставлению любой помощи, консультаций или подготовки, связанных с военной деятельностью.
6. В резолюции 1584 (2005) Совет Безопасности также просил Генерального секретаря в консультации с Комитетом создать группу экспертов, в частности для изучения и анализа информации, собранной ООНКИ и французскими силами в контексте их соответствующих мандатов на наблюдение; сбора и анализа всей соответствующей информации в Кот-д'Ивуаре, странах региона и, в случае необходимости, в других странах о нарушениях эмбарго в отношении оружия; и рассмотрения путей усиления способности заинтересованных государств, в частности государств региона, в том что касается обеспечения эффективного осуществления введенных мер и вынесения рекомендаций на этот счет. 23 сентября 2005 года Группа экспертов представила Комитету свой док-

лад (S/2005/699), а 18 октября 2005 года в резолюции 1632 (2005) Совет продлил до 15 декабря 2005 года мандат Группы, согласно которому 29 ноября 2005 года Группа представила Комитету свой обновленный доклад (S/2006/204).

7. В резолюции 1643 (2005) Совет Безопасности возобновил действие эмбарго в отношении оружия, а также запрета на поездки и требования о замораживании активов, введенных в пунктах 9 и 11 резолюции 1572 (2004), соответственно. В пункте 6 резолюции 1643 (2005) Совет ввел эмбарго на импорт всех необработанных алмазов из Кот-д'Ивуара. В пункте 9 той же резолюции Совет просил Генерального секретаря создать на период в шесть месяцев расширенную группу экспертов для выполнения дополнительной задачи — контроль за соблюдением эмбарго в отношении алмазов. 16 августа 2006 года Группа экспертов представила Комитету свой доклад (S/2006/735).

8. В пункте 4 резолюции 1643 (2005) Совет постановил, что любое препятствие для свободы передвижения ООНКИ и французских сил или любое нападение или создание помех для действий ООНКИ, французских сил, Высокого представителя по выборам и Международной рабочей группы представляет собой угрозу миру и процессу национального примирения для целей мер, введенных Советом в пунктах 9 и 11 резолюции 1572 (2004).

9. 14 сентября 2006 года в резолюции 1708 (2006) Совет Безопасности продлил мандат Группы экспертов до 15 декабря 2006 года и просил Группу представить Совету через Комитет до 1 декабря 2006 года в письменном виде краткий отчет об осуществлении мер, введенных в пунктах 7, 9 и 11 резолюции 1572 (2004) и в пунктах 4 и 6 резолюции 1643 (2005), с рекомендациями по данному вопросу. 27 ноября 2006 года Группа экспертов представила Комитету свой отчет (S/2006/964).

10. 15 декабря 2006 года в резолюции 1727 (2006) Совет возобновил до 31 октября 2007 года действие эмбарго в отношении оружия, запрета на поездки и финансовых санкций, а также эмбарго на импорт всех необработанных алмазов из Кот-д'Ивуара. В пункте 7 той же резолюции Совет постановил продлить срок действия мандата Группы экспертов еще на шесть месяцев. Группе было поручено представить Совету Безопасности — через Комитет — до 15 июня 2007 года письменный доклад об осуществлении мер, введенных в пунктах 7, 9 и 11 резолюции 1572 (2004) и в пункте 6 резолюции 1643 (2005). 11 июня 2007 года Группа экспертов представила Комитету свой доклад (S/2007/349).

11. 20 июня 2007 года в резолюции 1761 (2007) Совет Безопасности постановил продлить мандат Группы экспертов, определенный в резолюции 1727 (2006), до 31 октября 2007 года. В пункте 2 той же резолюции Совет просил Группу экспертов представить Совету до 15 октября 2007 года в письменном виде через Комитет последнюю информацию об осуществлении мер, предусмотренных пунктами 7, 9 и 11 резолюции 1572 (2004) и пунктами 4 и 6 резолюции 1643 (2005). 21 сентября 2007 года Группа экспертов представила Комитету свой доклад (S/2007/611).

12. 29 октября 2007 года в резолюции 1782 (2007) Совет Безопасности продлил до 31 октября 2008 года действие мер, предусмотренных в пунктах 7–12 резолюции 1572 (2004) и в пункте 6 резолюции 1643 (2005). В пункте 8 той же

резолюции Совет постановил продлить мандат Группы экспертов, изложенный в пункте 7 резолюции 1727 (2006), до 31 октября 2008 года. Совет просил Группу представить Комитету до 15 апреля 2008 года промежуточный доклад и представить Совету Безопасности через Комитет за 15 дней до истечения срока действия ее мандата окончательный письменный доклад об осуществлении мер, введенных пунктами 7, 9 и 11 резолюции 1572 (2004) и пунктом 6 резолюции 1643 (2005), а также рекомендации в этом отношении. 20 марта 2008 года Группа экспертов представила Комитету свой промежуточный доклад (S/2008/235), а 15 сентября 2008 года — окончательный доклад (S/2008/598).

13. 29 октября 2008 года в резолюции 1842 (2008) Совет Безопасности продлил до 31 октября 2009 года срок действия мер, предусмотренных пунктами 7–12 резолюции 1572 (2004) и пунктом 6 резолюции 1643 (2005). В пункте 10 той же резолюции Совет постановил продлить мандат Группы экспертов, как указано в пункте 7 резолюции 1727 (2006), до 31 октября 2009 года. Совет просил Группу представить Комитету среднесрочный доклад до 15 апреля 2009 года и представить Совету Безопасности через Комитет за 15 дней до истечения срока действия ее мандата окончательный письменный доклад об осуществлении мер, введенных в соответствии с пунктами 7, 9 и 11 резолюции 1572 (2004) и пунктом 6 резолюции 1644 (2005), а также рекомендации в этой связи.

III. Краткий обзор деятельности Комитета

14. В 2008 году Комитет провел пять неофициальных консультаций (27 февраля, 9 апреля, 27 июня, 19 сентября и 8 октября).

15. 20 марта 2008 года Группа экспертов представила членам Комитета свой промежуточный доклад (S/2008/235). Впоследствии Группа представила этот промежуточный доклад членам Комитета на неофициальных консультациях Комитета, состоявшихся 9 апреля 2008 года. На том же заседании члены Комитета также обсудили содержащиеся в докладе замечания и рекомендации. 29 апреля 2008 года во время консультаций Совета Безопасности Председатель кратко информировал членов Совета об основных выводах, сформулированных в докладе, и о ходе обсуждения доклада Группы и ее рекомендаций в Комитете. Следуя рекомендациям Группы, 8 и 15 мая 2008 года Комитет направил письма постоянным представителям Кот-д'Ивуара и Ганы при Организации Объединенных Наций, заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира и Председателю Кимберлийского процесса, в которых он обратил их внимание на соответствующие пункты промежуточного доклада Группы. Кроме того, 16 мая 2008 года Комитет направил всем государствам-членам вербальную ноту, в которой он обратил их внимание на соответствующие пункты промежуточного доклада Группы и препроводил список лиц, на которых распространяются санкции. Впоследствии 2 июня Комитет получил ответ на свое письмо от заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира, а 16 сентября 2008 года — от Председателя Кимберлийского процесса. 18 июля 2008 года Комитет получил ответ Ганы на свою вербальную ноту.

16. 16 июня 2008 года Комитет удовлетворил просьбу о предоставлении исключения из эмбарго в отношении оружия в соответствии с пунктом 8(е) резолюции 1572 (2004).

17. 15 сентября 2008 года Группа экспертов представила членам Комитета свой окончательный доклад (S/2008/598). Впоследствии Группа представила этот окончательный доклад на неофициальных консультациях Комитета, состоявшихся 8 октября 2008 года. На том же заседании члены Комитета также обсудили содержащиеся в докладе замечания и рекомендации. 27 октября 2008 года в ходе консультаций Совета Безопасности Председатель кратко информировал членов Совета о сформулированных в докладе основных выводах и о ходе обсуждения в Комитете доклада Группы и ее рекомендаций. Следуя сформулированным в докладе рекомендациям, 11 ноября 2008 года Комитет направил постоянным представителям Бельгии, Буркина-Фасо, Израиля, Кот-д'Ивуара, Мали и Франции, а также Председателю Кимберлийского процесса и заместителю Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира письма, в которых он обратил их внимание на соответствующие пункты окончательного доклада Группы. Кроме того, 31 октября 2008 года Комитет направил всем государствам-членам вербальную ноту, в которой он обратил их внимание на соответствующие пункты окончательного доклада Группы и препроводил список лиц, на которых распространяются санкции. Впоследствии 4 декабря Комитет получил ответ на свое письмо от Бельгии, а 10 декабря 2008 года — от заместителя Генерального секретаря по операциям по поддержанию мира.

18. 21 октября 2008 года в соответствии с письмом Координатора Группы экспертов Комитет обновил составленный им список лиц, на которых распространяется запрет на поездки и требование о замораживании активов, введенные в пунктах 9 и 11 резолюции 1572 (2004) и пункте 4 резолюции 1643 (2005). 21 октября 2008 года Комитет направил всем государствам-членам вербальную ноту с информацией о конкретных разделах списка, которые были обновлены, а 22 октября 2008 года Комитет опубликовал пресс-релиз об обновлении списка (SC/9479).

19. 1 декабря 2008 года Комитет направил всем государствам-членам вербальную ноту в связи с принятием резолюции 1842 (2008) Совета Безопасности.

20. За отчетный период Комитетом рассмотрено 10 ежемесячных докладов о соблюдении эмбарго в отношении оружия и отчетов по результатам мониторинга средств массовой информации, которые были подготовлены ООНКИ в соответствии с пунктами 2 и 9 резолюции 1584 (2005) и пунктом 6 резолюции 1572 (2004). Кроме того, Комитет рассмотрел четыре квартальных доклада ООНКИ о положении в области прав человека.

21. 30 октября 2008 года Комитет получил доклад Мали о ходе осуществления резолюций 1572 (2004) и 1643 (2005) Совета Безопасности.

IV. Нарушения и предполагаемые нарушения режима санкций

22. В своем промежуточном докладе от 20 марта 2008 года (S/2008/235) Группа экспертов по Кот-д'Ивуару сообщила о собранной ею достоверной информации, указывающей на то, что после введения Советом Безопасности в ноябре 2004 года режима санкций военнослужащие Сил обороны и безопасности Кот-д'Ивуара (СОБ-КИ) и бойцы Сил обороны и безопасности «Новых сил» (СОБ-НС) проходили в других государствах-членах связанную с военной деятельностью подготовку в нарушение пункта 7 резолюции 1572 (2004) Совета Безопасности.

23. В своем окончательном докладе от 15 сентября 2008 года (S/2008/598) Группа экспертов по Кот-д'Ивуару сообщила, что она не смогла установить, производился ли двумя бывшими воюющими сторонами какой-либо импорт военной техники в нарушение режима санкций. Вместе с тем во время поездок в различные регионы страны Группа обнаружила определенные признаки перемещения небольших партий оружия, хотя и не смогла получить твердых доказательств. По мнению Группы, частое появление таких признаков не позволяет полностью исключить возможность нарушений. Группа выразила также обеспокоенность по поводу отсутствия реального разоружения ополчений и бывших комбатантов «Новых сил». Кроме того, как в промежуточном, так и в окончательном докладе Группа экспертов выразила обеспокоенность тем, что ООНКИ не проводит проверки объектов Республиканской гвардии.

24. Что касается таможенного контроля, то, по мнению Группы экспертов, наилучшим способом принуждения к осуществлению режима санкций является целенаправленный перехват любых потенциально подпадающих под санкции товаров во время их импорта. В отношении непосредственно транзитных грузов Группа пришла к заключению, что транзитные перевозки недостаточно контролируются ивуарийской таможней, что создает большой риск потенциального ввоза грузов, подпадающих под действие санкций, и несанкционированного изменения их получателей. Группа рекомендовала усилить работу ООНКИ по мониторингу путем пополнения состава группы Миссии по вопросам эмбарго значительным числом международных таможенных сотрудников, имеющих опыт работы по осуществлению санкций.

25. Что касается алмазов, то Группа экспертов отметила значительный размах работ по добыче алмазов в районе Сегелы на севере Кот-д'Ивуара. Кроме того, Группа сообщила, что в рамках Кимберлийского процесса была проведена техническая экспертиза алмазов, изъятых сотрудниками малийской таможни в Бамакском аэропорту в декабре 2007 года. Экспертиза подтвердила ивуарийское происхождение алмазов. Группа представила также материалы по конкретным случаям, иллюстрирующие предполагаемый незаконный экспорт ивуарийских необработанных алмазов через соседние страны (Гвинею, Мали) и рынки (Бельгию, Израиль, Объединенные Арабские Эмираты).

26. Что касается индивидуальных санкций, то Группа экспертов выявила ряд нарушений требования о замораживании активов.

V. Замечания и выводы

27. Главную ответственность за осуществление мер, введенных Советом Безопасности, несут государства-члены. Что касается работы Комитета по содействию осуществлению соответствующих мер и наблюдению за этим процессом, то для него большим подспорьем была информация, предоставленная Группой экспертов по Кот-д'Ивуару, ООНКИ и другими источниками, которая оказалась полезной при вынесении решений относительно соответствующих мер. Комитет твердо намерен и впредь осуществлять свой мандат как можно более эффективно и действенно.
